

RISULTATI ESTRATTI DAL RAPPORTO DI PROVA N° 189076, N° 236272 E N° 312056 DELL' ISTITUTO GIORDANO

OUTCOME OF THE TEST NR. 189076, NR. 236272 AND N° 312056 OF GIORDANO INSTITUTE

AUSZÜGE VON TESTERGEBNISSEN NR.° 189076, NR.° 236272 UND NR.° 312056 VOM INSTITUT GIORDANO

EXTRAITS DES RÉSULTATS DES TESTS NO189076, NO 236272 ET NO 312056 DE L'INSTITUT GIORDANO

Resultados de la prueba NR. NR. 189076, NR. 236272 y N° 312056 de GIORDANO INSTITUTE

RESULTADOS EXTRAÍDOS DO RELATÓRIO DE TESTE N° 189076 E N° 236272 DO INSTITUTO GIORDANO

Test	IT
Verifica della tenuta sotto pressione a 1,5 volte la pressione max dichiarata.	
Test	GB
Test of pressure 1.5 time higher of the max declared.	
Test	DE
Prüfdruck um 1,5 Mal höher als der angegebene maximale Betriebsdruck.	
Test	FR
Contrôle d'étanchéité à une pression 1,5 fois supérieur de la pression nominale et à 0,5 bar.	
Test	ES
Prueba de presión 1.5 veces más elevadas del máximo declarado.	
Teste	PT
Teste de pressão 1,5 vez maior do que a pressão máxima declarada.	

DN	Verifica tenuta pneumatica a 22,5 bar (1,5 PN) per 15 min Pneumatic resistance at 22,5 bar (1,5 PN) for 15 min Pneumatische Beständigkeit bei 22,5 bar (1,5 PN) für 15 Minuten Résistance pneumatique à 22,5 bar (1,5 PN) pour 15 minute Resistencia neumática a 22,5 bar (1,5 PN) por 15 min Resistência pneumática a 22,5 bar (1,5 PN) por 15 minutos	Verifica tenuta pneumatica a 0,5 bar per 15 min Pneumatic resistance at 0,5 bar for 15 minute Pneumatische Beständigkeit bei 0,5 bar für 15 Minuten Résistance pneumatique à 0,5 bar pour 15 minute Resistencia neumática a 0,5 bar por 15 min Resistência pneumática a 0,5 bar por 15 minutos
20	Nessuna perdita visibile No visible leakage Kein erkennbarer Verlust Aucune fuite No fugas visibles Nenhuma perda ou vazamento visível	
25		
32		
40		
50		
63		
80		
110		

Test	IT
Prove di trazione a carico costante secondo la Norma UNI-EN 1254-2:2000 punto 5.5.	
Test	GB
Constant tensile stress in accordance with Norma UNI-EN 1254-2:2000 point 5.5.	
Test	DE
Zugversuche nach konstanter Belastung nach Norm: UNI-EN 1254-2:2000 Punkt 5.5.	
Test	FR
Essais de traction à charge constante selon la norme: UNI-EN 1254-2:2000 section 5.5.	
Test	ES
Prueba de tensión según norma UNI-EN 1254-2:2000 punto 5.5.	
Teste	PT
Testes de tração constante segundo a Norma UNI-EN 1254-2:2000 ponto 5.5.	

DN	Carico di trazione applicato Power of stress Angewendete Zugkraft Force de traction Potencia de tension Força aplicada (N)	Sfilamento massimo del tubo dai raccordi Unthreading of tubes Extraktion des Rohres aus der Verschraubung Extraction du tube Tubos sin rosca Desconexão máxima entre conexões e tubo (mm)	Verifica tenuta pneumatica a 6 bar Resistance at 6 bar Pneumatische Beständigkeit bei 6 bar Résistance à 6 bar Resistencia a 6 bar Verificação de vazamento pneumático a 6 bar
20	1500	0.9	Nessuna perdita visibile No visible leakage Kein erkennbarer Verlust Aucune fuite No fugas visibles Nenhuma perda ou vazamento visível
25	1500	0.4	
32	2000	0.4	
40	2000	0	
50	2000	0	
63	2500	0	
80	2500	0.3	
110	2500	0.49	